

ANNEX 14-B

LIST OF GEOGRAPHICAL INDICATIONS¹

PART 1

Geographical indications for agricultural products

SECTION A

The European Union²

AUSTRIA

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|----------------------|---|---|
| Steirischer Kren | シュタイリッシャー・ク レン | Fruit, vegetables and cereals, fresh or processed [horseradish] |

¹ Where a geographical indication is presented as follows: "Szegedi téliszalámi / Szegedi szalámi", this means that both terms can be used together, or each one on its own.

² Agricultural products listed in this Section are categorised under Regulation (EU) No 1151/2012 of the European Parliament and of the Council of 21 November 2012 on quality schemes for agricultural products and foodstuffs.

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|--------------------------|--|--|
| Steirisches Kürbiskernöl | シュタイリッシエス・キユルビスケルネール | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) [pumpkin seed oil] |
| Tiroler Speck | ティローラー・シュペック | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) [pork ham] |

BELGIUM

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|----------------------|--|--|
| Beurre d'Ardenne | ブール・ダルデンヌ | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) [butter] |
| Jambon d'Ardenne | ジャンボン・ダルデンヌ | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) [pork ham] |

CYPRUS

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|--|--|---|
| Λουκούμι Γεροσκήπου (Transliteration into Latin alphabet: Loukoumi Geroskipou) | ルクミ・イエロスキプ | Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares [confectionery] |

CZECH REPUBLIC

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|----------------------|--|--|
| Žatecký chmel | ジャテツキー・フメル | Other products of Annex I to the TFEU (spices etc.) [hops] |

DENMARK

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|----------------------|--|--|
| Danablu | ダナブル | Cheeses [blue cheese] |

FRANCE

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|-------------------------------------|--|--|
| Brie de Meaux ¹ | ブリー・ド・モー | Cheeses [soft cow milk cheese] |
| Camembert de Normandie ² | カマンベール・ド・ノルマンディ | Cheeses [soft cow milk cheese] |

¹ For greater certainty, the protection of the individual component "brie" of the multi-component geographical indication "Brie de Meaux" is not sought.

² For greater certainty, the protection of the individual component "camembert" of the multi-component geographical indication "Camembert de Normandie" is not sought.

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|---|---|--|
| Canard à foie gras du Sud-Ouest (Chalosse, Gascogne, Gers, Landes, Périgord, Quercy) | カナル・ア・フォアグ ラ・ド・スウドウエスト (シャロス、ガスコニ ユ、ジェルス、ランド、 ペリゴール、ケルシー) | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) [duck meat and fresh liver] |
| Comté ¹ | コンテ | Cheeses [hard cow milk cheese] |
| Emmental de Savoie ² | エメンタール・ド・サヴ オワ | Cheeses [hard cow milk cheese] |

¹ Paragraph 5 of Article 14.25 applies to this geographical indication.

² For greater certainty, the protection of the individual component "emmental" of the multi-component geographical indication "Emmental de Savoie" is not sought.

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|---|---|--|
| Huile essentielle de lavande de Haute-Provence / Essence de lavande de Haute-Provence | ウィール・エサンスイエ ル・ド・ラヴァンド・ ド・オート・プロヴァン ス / エサンス・ド・ラヴ アンド・ド・オート・プ ロヴァンス | Essential oils |
| Huîtres Marennes Oléron | ウィートウル・マレン ヌ・オレロン | Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom [non processed molluscs /oysters] |
| Jambon de Bayonne | ジャンボン・ド・バイヨ ンヌ | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) [pork ham] |
| Pruneaux d'Agen / Pruneaux d'Agen mi- cuits | プルノー・ダジャン / プ ルノー・ダジャン・ミキ ュイ | Fruit, vegetables and cereals, fresh or processed [dried plums/prunes] |
| Reblochon / Reblochon de Savoie | ルブロション / ルブロシ ョン・ド・サヴォワ | Cheeses [hard cow milk cheese] |
| Roquefort ¹ | ロックフォール | Cheeses [blue sheep milk cheese] |

¹ Paragraph 5 of Article 14.25 applies to this geographical indication.

GERMANY

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|--|--|---|
| Hopfen aus der Hallertau | ホップヘン・アウス・デア・ハラータウ | Other products of Annex I to the TFEU (spices etc.) [hops] |
| Lübecker Marzipan | リューベッカー・マジパン | Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares [confectionery] |
| Nürnberger Bratwürste / Nürnberger Rostbratwürste ¹ | ニュルンベルガー・ブラートブルスト / ニュルンベルガー・ローストブラートブルスト | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) [preparations from pork / sausage] |
| Nürnberger Lebkuchen | ニュルンベルガー・レープクーヘン | Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares [biscuits] |

GREECE

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|---|--|--|
| Φέτα (Transliteration into Latin alphabet: Feta) | フェタ | Cheeses [soft mixed milk cheese] |

¹ The protection of the geographical indication "Nürnberger Bratwürste / Nürnberger Rostbratwürste" under this Agreement is sought in respect of the compound geographical indication name and not in respect of individual terms.

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|---|--|--|
| Ελιά Καλαμάτας (Transliteration into Latin Alphabet: Elia Kalamatas) ¹ | エリヤ・カラマタス | Fruit, vegetables and cereals, fresh or processed [table olives] |
| Μαστίχα Χίου (Transliteration into Latin Alphabet: Masticha Chiou) | マスティハ・ヒウ | Natural gums and resins [natural gum] |
| Σητεία Λασιθίου Κρήτης (Transliteration into Latin alphabet: Sitia Lasithiou Kritis) | シティア・ラシティウ・クリティス | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) [olive oil] |

HUNGARY

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|---------------------------------------|--|--|
| Szegedi szalámi / Szegedi téliszalámi | セゲディ・サラミ / セゲディ・テーリサラミ | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) [other cured meats/salamis] |

¹ For greater certainty, varietal names containing or consisting of "Kalamata" may continue to be used on similar goods, provided that the consumer is not misled on the nature of such term or the precise origin of the good.

ITALY

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|--|--|--|
| Aceto Balsamico di Modena | アチェート・バルサミ コ・ディ・モデナ | Other products of Annex I to the TFEU (spices etc.) [wine vinegar] |
| Aceto balsamico tradizionale di Modena | アチェート・バルサミ コ・トラディツィオナー レ・ディ・モデナ | Other products of Annex I to the TFEU (spices etc.) [wine vinegar] |
| Asiago ^{1/2} | アジアーゴ | Cheeses [hard cow milk cheese] |
| Bresaola della Valtellina | ブレザオラ・デッラ・ヴ アルテッリーナ | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) [dry cured beef meat] |

¹ Paragraph 5 of Article 14.25 applies to this geographical indication.

² The existence of the prior use referred to in paragraph 1 of Article 14.29 of this geographical indication has been confirmed on 16 February 2018.

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|------------------------------------|--|--|
| Fontina ^{1/2} | フォンティーナ | Cheeses [hard cow milk cheese] |
| Gorgonzola ³ | ゴルゴンゾーラ | Cheeses [blue cow milk cheese] |
| Grana Padano ^{4/5} | グラナ・パダーノ | Cheeses [hard cow milk cheese] |
| Mela Alto Adige / Südtiroler Apfel | メーラ・アルト・アディ ジェ / スティロル・アプ フェル | Fruit, vegetables and cereals, fresh or processed [apples] |
| Mortadella Bologna ⁶ | モルタデッラ・ボローニ ヤ | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) [preparations from pork/sausage] |

¹ Paragraph 5 of Article 14.25 applies to this geographical indication.

² The existence of the prior use referred to in paragraph 1 of Article 14.29 of this geographical indication has been confirmed on 16 February 2018.

³ The existence of the prior use referred to in paragraph 1 of Article 14.29 of this geographical indication has been confirmed on 16 February 2018.

⁴ Paragraph 5 of Article 14.25 applies to this geographical indication.

⁵ The protection of the individual component "grana" of the multi-component geographical indication "Grana Padano" is not sought.

⁶ The protection of the geographical indication "Mortadella Bologna" under this Agreement is sought in respect of the compound geographical indication name and not in respect of individual terms.

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|---|--|--|
| Mozzarella di Bufala Campana ^{1/2} | モッツアレラ・デイ・ブファーラ・カンパーナ | Cheeses [soft buffalo milk cheese] |
| Parmigiano Reggiano ^{3/4} | パルミジャーノ・レッジヤーン | Cheeses [hard cow milk cheese] |
| Pecorino Romano ⁵ | ペコリーノ・ロマーノ | Cheeses [hard sheep milk cheese] |
| Pecorino Toscano ^{6/7} | ペコリーノ・トスカーノ | Cheeses [hard sheep milk cheese] |

¹ Paragraph 5 of Article 14.25 applies to this geographical indication.

² For greater certainty, the protection of the components "mozzarella" and "mozzarella di bufala" of the multi-component geographical indication "Mozzarella di Bufala Campana" is not sought.

³ Paragraph 5 of Article 14.25 applies to this geographical indication.

⁴ The provisions of Sub-Section 3 of Section B of Chapter 14 shall in no way prejudice the right of any person to use or to register in Japan a trademark containing or consisting of the term "parmesan" in respect of hard cheeses. This does not apply in respect of any use that would mislead the public as to the geographical origin of the good.

⁵ The protection of the geographical indication "Pecorino Romano" under this Agreement is sought in respect of the compound geographical indication name and not in respect of individual terms.

⁶ Paragraph 5 of Article 14.25 applies to this geographical indication.

⁷ The protection of the individual component "pecorino" of the multi-component geographical indication "Pecorino Toscano" is not sought.

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|-------------------------------------|--|--|
| Prosciutto di Parma ¹ | プロシュット・デイ・パ ルマ | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) [dry cured pork ham] |
| Prosciutto di San Daniele | プロシュット・デイ・サ ン・ダニエレ | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) [dry cured pork ham] |
| Prosciutto Toscano | プロシュット・トスカー ノ | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) [dry cured pork ham] |
| Provolone Valpadana ² | プロヴォローネ・ヴァル パダーナ | Cheeses [soft cow milk cheese] |
| Taleggio ³ | タレツジョ | Cheeses [soft cow milk cheese] |
| Zampone Modena | ザンポーネ・モデナ | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) [preparations from pork] |

¹ Sub-Section 3 of Section B of Chapter 14 does not apply to the protection of this geographical indication, while it has been registered by Japan in accordance with the law of Japan listed in Annex 14-A.

² For greater certainty, the protection of the individual component "provolone" of the multi-component geographical indication "Provolone Valpadana" is not sought.

³ Paragraph 5 of Article 14.25 applies to this geographical indication.

NETHERLANDS

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|------------------------------|--|--|
| Edam Holland ^{1/2} | エダム・ホラント | Cheeses [hard cow milk cheese] |
| Gouda Holland ^{3/4} | ゴータ・ホラント | Cheeses [hard cow milk cheese] |

PORTUGAL

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|----------------------------------|--|--|
| Pêra Rocha do Oeste ⁵ | ペラ・ロッシヤ・ドウ・オ エステ | Fruit, vegetables and cereals, fresh or processed [pears] |
| Queijo S. Jorge | ケイジョ・サン・ジヨルジ ユ | Cheeses [hard cow milk cheese] |

¹ Paragraph 5 of Article 14.25 applies to this geographical indication.

² For greater certainty, the protection of the individual component "edam" of the multi-component geographical indication "Edam Holland" is not sought.

³ Paragraph 5 of Article 14.25 applies to this geographical indication.

⁴ For greater certainty, the protection of the individual component "gouda" of the multi-component geographical indication "Gouda Holland" is not sought.

⁵ For greater certainty, varietal names containing or consisting of "Rocha" may continue to be used on similar goods, provided that the consumer is not misled on the nature of such term or the precise origin of the good.

SPAIN

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|---|--|--|
| Aceite del Bajo Aragón | アセイテ・デル・バホ・アラゴン | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) [olive oil] |
| Antequera | アンテケラ | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) [olive oil] |
| Azafrán de la Mancha | アサフラン・デ・ラ・マンチャ | Other products of Annex I to the TFEU (spices etc.) [saffron] |
| Baena | バエナ | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) [olive oil] |
| Cítricos Valencianos / Cítricos Valencians ¹ | シトリコス・バレンシアノス / シトリックス・バレンシアンズ | Fruit, vegetables and cereals, fresh or processed [oranges, clementines, lemons] |
| Guijuelo | ギフエロ | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) [pork ham] |
| Idiazabal | イディアサバル | Cheeses [hard sheep milk cheese] |
| Jabugo | ハブーゴ | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) [pork ham] |

¹ For greater certainty, varietal names containing or consisting of "Valencia" may continue to be used on similar goods, provided that the consumer is not misled on the nature of such term or the precise origin of the good.

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|------------------------------------|--|---|
| Jamón de Teruel / Paleta de Teruel | ハモン・デ・テルエル / パレタ・デ・テルエル | Meat products (cooked, salted, smoked, etc.) [pork ham] |
| Jijona | ヒホナ | Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares [confectionery] |
| Mahón-Menorca | マオン・メノルカ | Cheeses [hard mixed milk cheese] |
| Priego de Córdoba | プリエゴ・デ・コルドバ | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) [olive oil] |
| Queso Manchego ¹ | ケソ・マンチェゴ | Cheeses [hard sheep milk cheese] |
| Sierra de Cazorla | シエラ・デ・カソルラ | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) [olive oil] |
| Sierra de Segura | シエラ・デ・セグラ | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) [olive oil] |
| Sierra Mágina | シエラ・マヒナ | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) [olive oil] |
| Siurana | シウラナ | Oils and fats (butter, margarine, oil, etc.) [olive oil] |
| Turrón de Alicante | トゥロン・デ・アリカンテ | Bread, pastry, cakes, confectionery, biscuits and other baker's wares [confectionery] |

¹ Paragraph 5 of Article 14.25 applies to this geographical indication.

UNITED KINGDOM

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|--|--|--|
| Scottish Farmed Salmon | スコティッシュ・ファームド・サーモン | Fresh fish, molluscs, and crustaceans and products derived therefrom [salmon] |
| West Country farmhouse Cheddar cheese ¹ | ウエスト・カントリー・ファームハウス・チェダー・チーズ | Cheeses [hard cow milk cheese] |
| White Stilton cheese / Blue Stilton cheese | ホワイト・ステイルトン・チーズ / ブルー・ステイルトン・チーズ | Cheeses [blue cow milk cheese] |

¹ For greater certainty, the protection of the individual component "cheddar" of the multi-component geographical indication "West Country farmhouse Cheddar cheese" is not sought.

SECTION B

Japan¹

| Name to be protected | Transcription into Latin alphabet (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|--|--|--|
| あおりカシス | Aomori Cassis | Fruit [black currant] |
| 但馬牛 / 但馬ビーフ | Tajima Gyu / Tajima Beef | Fresh Meat [beef] |
| 神戸ビーフ / 神戸肉 / 神戸牛 / KOBE BEEF | Kobe Beef / Kobe Niku / Kobe Gyu | Fresh Meat [beef] |
| 夕張メロン / YUBARI MELON | Yubari Melon | Vegetables [melon] |
| 八女伝統本玉露 / Traditional Authentic YAME GYOKURO | Yame Dentou Hongyokuro | Beverages other than Alcoholic Beverages [tea leaves] |
| 鹿児島壺造り黒酢 | Kagoshima no Tsubozukuri Kurozu | Seasonings and Soups [black vinegar] |

¹ Agricultural products listed in this Section are categorised under the Act on Protection of the Names of Specific Agricultural, Forestry and Fishery Products and Foodstuffs (Law No. 84 of 2014) of Japan.

| Name to be protected | Transcription into Latin alphabet (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|---|--|--|
| くまもと県産い草 / KUMAMOTO-IGUSA / KUMAMOTO-RUSH | Kumamoto Kensan Igusa | Other Products of Agricultural Origin (including industrial crops) [rush] |
| 鳥取砂丘らっきょう / ふく べ砂丘らっきょう | Tottori Sakyu Rakkyo / Fukube Sakyu Rakkyo | Vegetables [raw scallion] |
| 三輪素麺 | Miwa Somen | Processed Grains [uncooked somen noodles] |
| 市田柿 / ICHIDA GAKI | Ichida Gaki | Processed Fruit [dried Japanese persimmon] |
| 加賀丸いも / KAGAMARUIMO | Kaga Maruimo | Vegetables [Japanese yam] |
| 三島馬鈴薯 / MISHIMA BAREISHO | Mishima Bareisho | Vegetables [potato] |
| 下関ふく / Shimonoseki Fuku | Shimonoseki Fuku | Fish [pufferfish and filefish] |
| 能登志賀ころ柿 / NOTO- SHIKA KOROGAKI | Noto Shika Korogaki | Processed Fruit [dried Japanese persimmon] |

| Name to be protected | Transcription into Latin alphabet (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|---|--|--|
| 十勝川西長いも / TOKACHI KAWANISHI NAGAIMO | Tokachi Kawanishi Nagaimo | Vegetables [Japanese yam] |
| 十三湖産大和しじみ / Jusankosan Yamato Shijimi | Jusankosan Yamato Shijimi | Shellfish [freshwater clam] |
| 連島ごぼう / TURAJIMA GOBOU | Tsurajima Gobou | Vegetables [burdock] |
| 特産松阪牛 / TOKUSAN MATSUSAKA USHI | Tokusan Matsusaka Ushi | Fresh Meat [beef] |
| 米沢牛 / YONEZAWAGYU | Yonezawa Gyu | Fresh Meat [beef] |
| 西尾の抹茶 / Nishio Matcha | Nishio no Matcha | Beverages other than Alcohol Beverages [green powdered tea] |
| 前沢牛 / MAESAWA BEEF | Maesawa Gyu | Fresh Meat [beef] |
| くろさき茶豆 | Kurosaki Chamame | Vegetables [edamame (green soybean)] |
| 東根さくらんぼ / HIGASHINE CHERRY | Higashine Sakuranbo | Fruit [cherry] |
| みやぎサーモン / MIYAGI SALMON | Miyagi Salmon | Fish [coho salmon] |
| 大館とんぶり | Odate Tonburi | Processed Vegetables [processed kochia seeds] |
| 大分かぼす | Oita Kabosu | Fruit [Kabosu (citrus)] |
| すんき | Sunki | Processed Vegetables [pickled leaves of red turnip] |

| Name to be protected | Transcription into Latin alphabet (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|----------------------|--|--|
| 田子の浦しらす | Tagonoura Shirasu | Fish [whitebait] |
| 万願寺甘とう | Manganji Amatou | Vegetables [green pepper] |
| 飯沼栗 | Iinuma Kuri | Fruit [chestnut] |
| 紀州金山寺味噌 | Kisyu Kinzanji Miso | Seasonings and Soups [miso paste] |
| 美東ごぼう | Mitou Gobou | Vegetables [burdock] |
| 木頭ゆず | Kitou Yuzu | Fruit [Yuzu (citrus)] |
| 上庄さといも | Kamisho Satoimo | Vegetables [taro] |
| 琉球もろみ酢 | Ryukyu Moromisu | Beverages other than Alcohol Beverages [rice malt vinegar] |
| 若狭小浜小鯛ささ漬 | Wakasaobama Kodai Sasazuke | Processed Fish [preserved sea bream] |
| 桜島小みかん | Sakurajima Komikan | Fruit [mandarin (citrus)] |
| 岩手野田村荒海ホタテ | Iwatenodamura Araumi Hotate | Shellfish [scallop] |
| 奥飛騨山之村寒干し大根 | Okuhida Yamanomura Kanboshi Daikon | Processed Vegetables [dried radish] |
| 八丁味噌 | Hatcho Miso | Seasonings and Soups [miso paste] |
| 堂上蜂屋柿 | Dojo Hachiya Gaki | Processed Fruit [dried Japanese persimmon] |

| Name to be protected | Transcription into Latin alphabet (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|---|--|--|
| 小川原湖産大和しじみ / Lake Ogawara Brackish Water Clam | Ogawarako-san Yamato Shijimi | Shellfish [freshwater clam] |
| 入善ジャンボ西瓜 / NYUZEN JUMBO WATERMELON | Nyuzen Jumbo Suika | Vegetables [watermelon] |
| 香川小原紅早生みかん | Kagawa Obara Beniwase Mikan | Fruit [mandarin (citrus)] |
| 宮崎牛 / Miyazaki Wagyu / Miyazaki Beef | Miyazaki Gyu | Fresh Meat [beef] |
| 近江牛 / OMI BEEF | Omi Gyu | Fresh Meat [beef] |
| 辺塚だいたい | Hetsuka Daidai | Fruit [citrus] |
| 鹿児島黒牛 / KAGOSHIMA WAGYU | Kagoshima Kuroushi | Fresh Meat [beef] |

PART 2

Geographical indications for wine, spirits and other alcoholic beverages

SECTION A

The European Union¹

¹ Goods listed in this Section are categorised under Regulation (EU) No 1151/2012 of the European Parliament and of the Council of 21 November 2012 on quality schemes for agricultural products and foodstuffs, Regulation (EU) No 1308/2013 of the European Parliament and of the Council of 17 December 2013 establishing a common organisation of the markets in agricultural products and repealing Council Regulations (EEC) No 922/72, (EEC) No 234/79, (EC) No 1037/2001 and (EC) No 1234/2007, Regulation (EC) No 110/2008 of the European Parliament and of the Council of 15 January 2008 on the definition, description, presentation, labelling and the protection of geographical indications of spirit drinks and repealing Council Regulation (EEC) No 1576/89 and Regulation (EU) No 251/2014 of the European Parliament and the Council of 26 February 2014 on the definition, description, presentation, labelling and the protection of geographical indications of aromatised wine products and repealing Council Regulation (EEC) No 1601/91.

AUSTRIA

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|-------------------------------|--|--|
| Inländerrum | インレンダーラム | Spirits |
| Jägertee / Jagertee / Jagatee | イエーゲーテ / ヤーゲーテ / ヤーガテ | Spirits |
| Korn / Kornbrand ¹ | コルン / コルンブランド | Spirits |

BELGIUM

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|---|--|--|
| Genièvre / Jenever / Genever ² | ジェニエーヴル / ユネーフエル / ジュネフェル | Spirits |
| Korn / Kornbrand ³ | コルン / コルンブランド | Spirits |

¹ Product of Austria, Belgium (German-Speaking Community) or Germany.

² Product of Belgium, Germany, France or the Netherlands.

³ Product of Austria, Belgium (German-Speaking Community) or Germany.

BULGARIA

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|--|--|--|
| Тракийска низина (Transliteration into Latin Alphabet: Trakijska nizina) | トラキイスカ・ニズィナ | Wine |
| Дунавска равнина (Transliteration into Latin alphabet: Dunavska ravnina) | ドゥナフスカ・ラヴニナ | Wine |

CYPRUS

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|--|--|--|
| Ζιβανία / Τζιβανία / Ζιβάνα / Zivania | ジヴァニア / ジヴァニア / ジヴァ アナ / ジヴァニア | Spirits |
| Κουμανδάρια (Transliteration into Latin alphabet: Commandaria) | クマンダリア | Wine |
| Ouzo / Ούζο ¹ | ウゾ / ウーゾ | Spirits |

¹ Product of Cyprus or Greece.

CZECH REPUBLIC

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|---------------------------|--|--|
| Budějovické pivo | ブジェヨヴィツケー・ピヴォ | Beers |
| Budějovický měšťanský var | ブジェヨヴィツキー・ムニエシユチャンスキー・ヴァル | Beers |
| České pivo | チェスキー・ピヴォ | Beers |
| Českobudějovické pivo | チェスコブジェヨヴィツケー・ピヴォ | Beers |

FINLAND

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|---|--|--|
| Suomalainen Marjalikööri / Suomalainen Hedelmälikööri / Finsk Bärlikör / Finsk Frukttlikör / Finnish berry liqueur / Finnish fruit liqueur | スオマライネン・マルヤリコー リ / スオマライネン・ヘデルマ リコーリ / フィンスク・バール リコール / フィンスク・フルク トリコール / フィニッシュ・ベ リー・リキュール / フィニッシ ュ・フルーツ・リキュール | Spirits |
| Suomalainen Vodka / Finsk Vodka / Vodka of Finland | スオマライネン・ヴォトウカ / フィンスク・ヴォトウカ / ウォ ッカ・オブ・フィンランド | Spirits |

FRANCE

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|-----------------------|--|--|
| Alsace / Vin d'Alsace | アルザス / ヴァン・ダルザス | Wine |
| Armagnac | アルマニヤック | Spirits |
| Beaujolais | ボジョレー | Wine |
| Bergerac | ベルジュラック | Wine |
| Bordeaux | ボルドー | Wine |
| Bourgogne | ブルゴーニュ | Wine |
| Calvados ¹ | カルバドス | Spirits |
| Chablis | シャブリ | Wine |
| Champagne | シャンパーニュ | Wine |
| Châteauneuf-du-Pape | シャトーヌフ・デュ・パップ | Wine |

¹ The existence of the prior use referred to in paragraph 2 of Article 14.29 of this geographical indication has been confirmed on 16 February 2018.

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|---|--|--|
| Cognac / Eau-de-vie de Cognac / Eau-de-vie des Charentes ¹ | コニヤック / オドウビィ・ドゥ・コニヤック / オドウビィ・デ・シャラントゥ | Spirits |
| Corbières | コールビエール | Wine |
| Coteaux du Languedoc / Languedoc | コトー・デュ・ラングドック / ラングドック | Wine |
| Côtes de Provence | コート・ドゥ・プロヴァンス | Wine |
| Côtes du Rhône | コート・デュ・ローヌ | Wine |
| Côtes du Roussillon | コート・デュ・ルシヨン | Wine |
| Genièvre / Jenever / Genever ² | ジェニエーヴル / ユネーフエル / ジュネフェル | Spirits |
| Graves | グラーブ | Wine |
| Haut-Médoc | オーメドック | Wine |
| Margaux | マルゴー | Wine |

¹ The existence of the prior use referred to in paragraph 2 of Article 14.29 of this geographical indication has been confirmed on 16 February 2018.

² Product of Belgium, Germany, France or the Netherlands.

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|------------------------|--|--|
| Médoc | メドック | Wine |
| Minervois | ミネルヴォア | Wine |
| Pauillac | ポイヤック | Wine |
| Pays d'Oc | ペイドック | Wine |
| Pessac-Léognan | ペサック・レオニャン | Wine |
| Pomerol | ポムロール | Wine |
| Rhum de la Martinique | ラム・ドウ・ラ・マルティニック | Spirits |
| Saint-Emilion | サンテミリオン | Wine |
| Saint-Julien | サンジュリアン | Wine |
| Sancerre | サンセール | Wine |
| Saumur | ソミュール | Wine |
| Sauternes ¹ | ソーテルヌ | Wine |
| Val de Loire | ヴァル・ドウ・ロワール | Wine |

¹ Prior use of this geographical indication falls under the exception provided by paragraph 4 of Article 24 of the TRIPS Agreement as referred to in paragraph 2 of Article 14.29.

GERMANY

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|---|--|--|
| Bayerisches Bier | バイエリッシエス・ビア | Beers |
| Franken | フランケン | Wine |
| Genièvre / Jenever / Genever ¹ | ジェニエーヴル / ユネーフェル / ジュネフェル | Spirits |
| Korn / Kornbrand ² | コルン / コルンブランド | Spirits |
| Mittelrhein | ミッテルライン | Wine |
| Mosel | モーゼル | Wine |
| Münchener Bier ³ | ミュンヘナー・ビア | Beers |
| Rheingau | ラインガウ | Wine |
| Rheinhessen | ラインヘッセン | Wine |

¹ Product of Belgium, Germany, France or the Netherlands.

² Product of Austria, Belgium (German-Speaking Community) or Germany.

³ The existence of the prior use referred to in paragraph 2 of Article 14.29 of this geographical indication has been confirmed on 16 February 2018.

GREECE

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|---|--|--|
| Ρετσίνα Αττικής (Transliteration into Latin Alphabet: Retsina Attikis) | レツィーナ・アティキス | Wine |
| Σάμος (Transliteration into Latin alphabet: Samos) | サモス | Wine |
| Ouzo / Ούζο ¹ | ウヅ / ウーゾ | Spirits |

HUNGARY

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|--------------------------|--|--|
| Békési Szilvapálinka | ベーケーシ・シルヴァパーリンカ | Spirits |
| Gönci Barackpálinka | グンツイ・バラツクパーリンカ | Spirits |
| Kecskeméti Barackpálinka | ケチケメーティ・バラツクパーリンカ | Spirits |
| Szabolcsi Almapálinka | サボルチ・アルマパーリンカ | Spirits |

¹ Product of Cyprus or Greece.

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|-------------------------|--|--|
| Szatmári Szilvapálinka | サトマーリ・シルヴァパーリンカ | Spirits |
| Törkölypálinka | トゥルクウイパーリンカ | Spirits |
| Újfehértói meggypálinka | ウーイフェヘールトーイ・メツジパーリンカ | Spirits |
| Tokaj / Tokaji | トカイ / トカイ | Wine |

IRELAND

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|--|--|--|
| Irish Cream | アイリッシュ・クリーム | Spirits |
| Irish Whiskey / Uisce Beatha Eireannach / Irish Whisky | アイリッシュ・ウイスキー / イシユケ・バハー・エールナック / アイリッシュ・ウイスキー | Spirits |

ITALY

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|-------------------------------|--|--|
| Asti | アスティ | Wine |
| Barbaresco | バルバレスコ | Wine |
| Bardolino | バルドリーノ | Wine |
| Bardolino Superiore | バルドリーノ・スペリオーレ | Wine |
| Barolo | バローロ | Wine |
| Bolgheri / Bolgheri Sassicaia | ボルゲリ / ボルゲリ・サッシカイア | Wine |
| Brachetto d'Acqui / Acqui | ブラケット・ダクイ / アクイ | Wine |
| Brunello di Montalcino | ブルネッロ・ディ・モンタルチーノ | Wine |
| Campania | カンパーニア | Wine |
| Chianti | キアンティ | Wine |
| Chianti Classico | キアンティ・クラシコ | Wine |

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|--|---|--|
| Conegliano - Prosecco / Conegliano Valdobbiadene - Prosecco / Valdobbiadene - Prosecco | コネリアーノ・プロセッコ / コネリアーノ・ヴァルドビアデーネ・プロセッコ / ヴァルドビアデーネ・プロセッコ | Wine |
| Dolcetto d'Alba | ドルチェット・ダルバ | Wine |
| Franciacorta | フランチャコルタ | Wine |
| Grappa ¹ | グラッパ | Spirits |
| Lambrusco di Sorbara | ランブルスコ・ディ・ソルバーラ | Wine |
| Lambrusco Grasparossa di Castelvetro | ランブルスコ・グラスパロッサ・ディ・カステルヴェトロ | Wine |
| Marsala | マルサーラ | Wine |
| Montepulciano d'Abruzzo | モンテプルチャーノ・ダブルッツォ | Wine |
| Prosecco | プロセッコ | Wine |

¹ The existence of the prior use referred to in paragraph 2 of Article 14.29 of this geographical indication has been confirmed on 16 February 2018.

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|------------------------------|--|--|
| Sicilia | シチリア | Wine |
| Soave | ソアーヴェ | Wine |
| Toscana / Toscano | トスカーナ / トスカーノ | Wine |
| Valpolicella | ヴァルポリチェッラ | Wine |
| Vernaccia di San Gimignano | ヴェルナッチャ・デイ・サンジミニャーノ | Wine |
| Vino Nobile di Montepulciano | ヴィーノ・ノビレ・デイ・モンテプルチャーノ | Wine |

LITHUANIA

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|--|--|--|
| Originali lietuviška degtinė / Original Lithuanian vodka | オリジナリ・リエトゥヴィシュカ・デクティネ / オリジナル・リトゥアニアン・ヴォトカ | Spirits |

NETHERLANDS

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|---|--|--|
| Genièvre / Jenever / Genever ¹ | ジェニエーヴル / ユネーフエル / ジュネフェル | Spirits |

POLAND

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|--|---|--|
| Polska Wódka / Polish vodka | ポルスカ・ヴトウカ / ポーリッシュ・ヴオトカ | Spirits |
| Herbal vodka from the North Podlasie Lowland aromatised with an extract of bison grass / Wódka ziołowa z Niziny Północnopodlaskiej aromatyzowana ekstraktem z trawy zubrowej | ハーバル・ヴオトカ・フロム・ザ・ノース・ポドラシエ・ロウランド・アロマタイズド・ウィズ・アン・エクストラクト・オブ・バイソン・グラス / ヴトウカ・ジョウオーヴァ・ズ・ニジニ・プウノツノポダラスキエイ・アロマティゾヴァナ・エクストラクテム・ズ・トラヴィイ・ジュブロヴェイ | Spirits |

¹ Product of Belgium, Germany, France or the Netherlands.

PORTUGAL

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|--|---|--|
| Alentejo | アレンテージョ | Wine |
| Bairrada | バイラーダ | Wine |
| Dão | ダン | Wine |
| Douro | ドウロ | Wine |
| Lisboa | リスボア | Wine |
| Madeira / Vinho da Madeira / Vin de Madère / Madère / Madera / Madeira Wijn / Vino di Madera / Madeira Wein / Madeira Wine | マデイラ / ヴィーニョ・ダ・マデイラ / ヴァン・ドウ・マデール / マデール / マデーラ / マデイラ・ウエイン / ヴィーノ・ディ・マデーラ / マデイラ・ヴァイン / マデイラ・ワイン | Wine |
| Oporto / Port / Port Wine / Porto / Portvin / Portwein / Portwijn / vin de Porto / vinho do Porto ¹ | オーポルト / ポート / ポート・ワイン / ポルト / ポートヴィン / ポルトヴァイン / ポルトウエイン / ヴァン・ドウ・ポルト / ヴィーニョ・ド・ポルト | Wine |
| Tejo | テージョ | Wine |
| Vinho Verde | ヴィーニョ・ヴェルデ | Wine |

¹ The existence of the prior use referred to in paragraph 2 of Article 14.29 of this geographical indication has been confirmed on 16 February 2018. Some of the prior use of this geographical indication fall under the exception provided by paragraph 4 of Article 24 of the TRIPS Agreement as referred to in paragraph 2 of Article 14.29.

ROMANIA

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|----------------------|--|--|
| Cotești | コテシテイ | Wine |
| Cotnari | コトナリ | Wine |
| Dealul Mare | デアル・マーレ | Wine |
| Murfatlar | ムルフアトラール | Wine |
| Odobesti | オドベシュテイ | Wine |
| Panciu | パンチウ | Wine |
| Recaș | レカシュ | Wine |

SLOVAKIA

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|-------------------------------|--|--|
| Vinohradnícka oblasť Tokaj | ヴィノフラドニーツカ・オブラス テイ・トカイ | Wine |

SLOVENIA

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|----------------------|--|--|
| Vipavska dolina | ヴィパウスカ・ドリナ | Wine |

SPAIN

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|-----------------------|--|--|
| Alicante | アリカンテ | Wine |
| Bierzo | ビエルソ | Wine |
| Brandy de Jerez | ブランディ・デ・ヘレス | Spirits |
| Cataluña | カタルーニャ | Wine |
| Cava | カバ | Wine |
| Empordà | エンポルダー | Wine |
| Jerez / Xérès /Sherry | ヘレス / シェレス / シェリー | Wine |
| Jumilla | フミージャ | Wine |
| La Mancha | ラ・マンチャ | Wine |

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|----------------------------------|--|--|
| Málaga | マラガ | Wine |
| Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda | マンサニージャ・サンルーカル・デ・バラメーダ | Wine |
| Navarra | ナバーラ | Wine |
| Pacharán navarro | パチャラン・ナバーロ | Spirits |
| Penedès | ペネデス | Wine |
| Priorat | プリウラット | Wine |
| Rías Baixas | リアス・バイシャス | Wine |
| Ribera del Duero | リベラ・デル・ドウエロ | Wine |
| Rioja | リオハ | Wine |
| Rueda | ルエダ | Wine |
| Somontano | ソモンターノ | Wine |
| Toro | トロ | Wine |
| Utiel-Requena | ウティエル・レケーナ | Wine |
| Valdepeñas | バルデペーニャス | Wine |
| Valencia | バレンシア | Wine |

SWEDEN

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|------------------------------|--|--|
| Svensk Vodka / Swedish Vodka | スヴェンスク・ヴォトカ / スウェ ディッシュ・ヴォトカ | Spirits |

UNITED KINGDOM

| Name to be protected | Transcription into Japanese (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|----------------------------|--|--|
| Scotch Whisky ¹ | スコッチ・ウイスキー | Spirits |

¹ The existence of the prior use referred to in paragraph 2 of Article 14.29 of this geographical indication has been confirmed on 16 February 2018.

SECTION B

Japan¹

| Name to be protected | Transcription into Latin alphabet (for information purposes) | Category of good and short description [in square brackets, for information purpose] |
|---|--|--|
| 壹岐 | Iki | Spirits |
| 球磨 | Kuma | Spirits |
| 琉球 | Ryukyu | Spirits |
| 薩摩 | Satsuma | Spirits |
| 白山 | Hakusan | Seishu (Sake) |
| 山梨 | Yamanashi | Wine |
| 日本酒 (Translation into English: Japanese Sake) | Nihonshu | Seishu (Sake) |
| 山形 | Yamagata | Seishu (Sake) |

¹ Goods listed in this Section are categorised under the Act on Securing of Liquor Tax and on Liquor Business Associations (Law No. 7 of 1953) and the Notice on Establishing Indication Standards Concerning Geographical Indications for Liquor (National Tax Agency Notice No. 19 of 2015) issued under the Act.